TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH QUẢNG NAM**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **170**/2024/HS-PT
Ngày: 27 - 6 - 2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM

- THnh phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Huỳnh Văn Phú**.
Các Thẩm phán: Ông **Nguyễn Văn Dũng**;
Ông **Đinh Tấn Long**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Huỳnh Thái Ngọc Nhật** - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa: Bà **Đào Thị Việt H** - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 6 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 104/2024/HS-PT ngày 22 tháng 4 năm 2024 đối với bị cáo Ngô Thị Ngọc H. Do có kháng cáo của bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 03/2024/HS-ST ngày 07 tháng 3 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện S, tỉnh Quảng Nam.

Bị cáo có kháng cáo:

Ngô Thị Ngọc H, sinh năm 1978 tại huyện S, tỉnh Quảng Nam; nơi cư trú: thôn Tây Nam, xã Quế Mỹ, huyện S, tỉnh Quảng Nam; nghề nghiệp: Công nhân; trình độ văn hóa: 05/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Ngô Văn P (sinh năm 1954) và bà Trương Thị H (sinh năm 1957); bị cáo có chồng là Nguyễn Văn U (sinh năm 1975) và có 02 con, con lớn sinh năm 1997, con nhỏ sinh năm 2004; tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú". Có mặt.

Bị hại: anh Nguyễn Thanh Nhật, sinh ngày 26/8/2008 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo: ông Nguyễn Dục, sinh năm 1971 và bà Đặng Thị Hường, sinh năm 1973 (là cha mẹ của bị hại). Địa chỉ: Thôn Tây Nam, xã Quế Mỹ, huyện S, tỉnh Quảng Nam. Vắng mặt (Có đơn đề nghị xử vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 16 giờ 30 phút ngày 12/8/2023, bị cáo H điều khiển xe môtô biển số 92H5-7549 (*bị cáo không có giấy phép lái xe*) đi làm từ huyện Thăng Bình về nH tại thôn Tây Nam, xã Quế Mỹ với tốc độ khoảng 30km/h. Đến khoảng 17 giờ 00 phU, khi đi đến đoạn đường ĐH06 thuộc thôn Tây Nam, xã Quế Mỹ thì gặp xe ôtô biển số 92C-260.85 do anh Trịnh Minh Hiếu điều khiển đi phía trước cùng chiều. Bị cáo thấy xe ôtô tải đi chậm nên bóp còi xin vượt lên, anh Hiếu nhìn gương chiếu hậu thấy có người xin vượt nên điều khiển xe đi sát vào lề đường bên phải để nhường

đường. Bị cáo quan sát thấy xe ôtô phía trước nhường đường nên điều khiển xe môtô qua bên trái đường (*theo hướng Thăng Bình - Quế Thuận*) để vượt. Lúc này, anh Nguyễn Thanh Nhật đang điều khiển xe gắn máy biển số 92NA-013.23 (*loại xe dưới 50cm*^{3}) đi theo hướng Quế Thuận - Thăng Bình, va chạm với xe môtô của bị cáo đang đi ngược chiều để vượt xe ôtô. Vị trí va chạm ở bên trái đường theo hướng di chuyển của bị cáo. Sau va chạm, anh Nhật té ngã và va chạm vào phần giữa bên trái xe ôtô. Hậu quả anh Nhật chết tại hiện trường, bị cáo không bị thương tích gì, hai xe bị hư hỏng.

Với nội dung vụ án như trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 03/2024/HS-ST ngày 07 tháng 3 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện S, tỉnh Quảng Nam đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Ngô Thị Ngọc H phạm tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"*.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật hình sự 2015 *(sửa đổi, bổ sung năm 2017)*.

Xử phạt: Bị cáo Ngô Thị Ngọc H 01 *(Một)* năm tù. Thời gian chấp Hnh hình phạt tù tính từ ngày bắt đi thi Hnh án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Vào ngày 19/3/2024, bị cáo Ngô Thị Ngọc H có đơn kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt, xin được hưởng án treo.

Ngày 19/3/2024, ông Nguyễn Dục và bà Đặng Thị Hường là Người đại diện hợp pháp của bị hại (cha mẹ của bị hại) có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, tạo điều kiện cho bị cáo cải tạo, lao động tại địa phương để bị cáo điều trị bệnh tật.

Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam phát biểu quan điểm giải quyết vụ án:

Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Ngô Thị Ngọc H về tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"* theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 *(sửa đổi, bổ sung năm 2017)* là có căn cứ. Đồng thời, đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để làm căn cứ xử phạt bị cáo 01 năm tù là tương xứng với tính chất, mức độ Hnh vi phạm tội của bị cáo. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo tiếp tục bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 60.152.000 đồng, nhưng hình phạt mà cấp sơ thẩm áp dụng đối với bị cáo là phù hợp với tính chất, mức độ, Hnh vi phạm tội của bị cáo nên đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên mức hình phạt của bản án sơ thẩm.

Bị cáo không tranh luận, xin được giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng:

Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo Ngô Thị Ngọc H có đơn kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo; ông Nguyễn Dục và bà Đặng Thị Hường là Người đại diện hợp pháp của bị hại (cha mẹ của bị hại) có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, tạo điều kiện cho bị cáo cải tạo, lao động tại địa phương để bị cáo điều trị bệnh tật.

Xét đơn kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại trong hạn luật định theo đúng quy định tại các Điều 331, 332, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự nên kháng cáo của bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại là hợp pháp.

[2] Về nội dung:

Tại phiên tòa phúc thẩm: Bị cáo Ngô Thị Ngọc H đã khai nhận toàn bộ Hnh vi phạm tội của mình như nội dung của bản án sơ thẩm đã quy kết. Xét lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ được chứng minh có tại hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử phúc thẩm có đủ cơ sở kết luận: Vào khoảng 16 giờ 30 phU ngày 12/8/2023, bị cáo H điều khiển xe môtô biển số 92H5-7549 (*bị cáo không có giấy phép lái xe*) đi làm từ huyện Thăng Bình về nH tại thôn Tây Nam, xã Quế Mỹ với tốc độ khoảng 30km/h. Đến khoảng 17 giờ 00 phU, khi đi đến đoạn đường ĐH06 thuộc thôn Tây Nam, xã Quế Mỹ thì gặp xe ôtô biển số 92C-260.85 do anh Trịnh Minh Hiếu điều khiển đi phía trước cùng chiều. Bị cáo thấy xe ôtô tải đi chậm nên bóp còi xin vượt lên, anh Hiếu nhìn gương chiếu hậu thấy có người xin vượt nên điều khiển xe đi sát vào lề đường bên phải để nhường đường. Bị cáo quan sát thấy xe ôtô phía trước nhường đường nên điều khiển xe môtô qua bên trái đường (*theo hướng Thăng Bình - Quế Thuận*) để vượt. Lúc này, anh Nguyễn Thanh Nhật (sinh ngày 26/8/2008) đang điều khiển xe gắn máy biển số 92NA-013.23 (*loại xe dưới 50cm^3*) đi theo hướng Quế Thuận - Thăng Bình, va chạm với xe môtô của bị cáo đang đi ngược chiều để vượt xe ôtô. Vị trí va chạm ở bên trái đường theo hướng di chuyển của bị cáo. Sau va chạm, anh Nhật té ngã và va chạm vào phần giữa bên trái xe ôtô. Hậu quả anh Nhật chết tại hiện trường, bị cáo không bị thương tích gì, hai xe bị hư hỏng. Nguyên nhân vụ tai nạn là do bị cáo Ngô Thị Ngọc H đã không tuân thủ quy tắc chung khi tham gia giao thông: vượt xe không đảm bảo an toàn (*vi phạm khoản 2 Điều 14 Luật Giao thông đường bộ*), gây ra hậu quả chết một người.

Do đó, bản án hình sự sơ thẩm số 03/2024/HS-ST ngày 07/3/2024 của Tòa án nhân dân huyện S, tỉnh Quảng Nam đã kết án bị cáo Ngô Thị Ngọc H về tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"* được quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 *(sửa đổi, bổ sung năm 2017)* là có căn cứ.

[3] Xét kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo của bị cáo Ngô Thị Ngọc H và đại diện theo pháp luật của bị hại (ông Nguyễn Dục và bà Đặng Thị Hường), thì thấy:

Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất của vụ án, mức độ và hậu quả do Hnh vi phạm tội gây ra; áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, đồng thời áp dụng Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015 *(sửa đổi, bổ sung năm 2017)* xử phạt bị cáo Ngô Thị Ngọc H 01 năm tù là có căn cứ pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo tiếp tục bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 60.152.000 đồng (tổng số tiền bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại là 230.152.000 đồng theo yêu cầu của gia đình bị hại), thể hiện sự ăn năn hối lỗi của bị cáo; bị cáo cung cấp giấy ra viện do bị bệnh đái tháo đường, bệnh trào ngược dạ dày – thực quản; viêm đại tràng, viêm họng cấp; đại diện theo pháp luật của bị hại là ông Nguyễn Dục và bà Đặng Thị Hường kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, tạo điều kiện cho bị cáo cải tạo, lao động tại địa phương và để bị cáo chữa bệnh. Bị hại anh Nguyễn Thanh Nhật (sinh ngày 26/8/2008) chưa đủ điện kiện lái xe máy (chưa đủ 15 tuổi) nên tay lái còn yếu. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của bị cáo, áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa bản án sơ thẩm bằng cách giữ nguyên hình phạt tù

nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục cũng đủ cải tạo bị cáo trở tHnh công dân tốt cho xã hội.

[4] Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, Tòa án cấp phúc thẩm không xem xét, đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[5] Về án phí hình sự phúc thẩm: do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Ngô Thị Ngọc H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355 và Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Ngô Thị Ngọc H và đại diện theo pháp luật của bị hại ông Nguyễn Dục và bà Đặng Thị Hường, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 03/2024/HS-ST ngày 07 tháng 3 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện S, tỉnh Quảng Nam về hình phạt.

Áp dụng: Điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54, Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 *(sửa đổi, bổ sung năm 2017*.

Xử phạt bị cáo: Ngô Thị Ngọc H **01** *(Một)* năm tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 năm, kể từ ngày tuyên án phúc thẩm (27/6/2024), về tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"*.

Giao bị cáo Ngô Thị Ngọc H cho Uỷ ban nhân dân xã Quế Mỹ, huyện S, tỉnh Quảng Nam giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định Luật Thi Hnh án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo Ngô Thị Ngọc H cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi Hnh án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp Hnh hình phạt tù đã cho hưởng án treo.

2. Bị cáo Ngô Thị Ngọc H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án *(ngày 27/6/2024)*.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận:
- Các cơ quan tiến Hnh tố tụng;
- Những người tham gia tố tụng;
- Phòng PV06 Công an tỉnh Quảng Nam;
- Phòng HSNV Sở Tư pháp tỉnh Quảng Nam;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Tòa Hình sự.

Huỳnh Văn Phú

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Các Thẩm phán **Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**